



By the Strength of our Lord Jesus Christ we begin to write

The Order of the Hallowing of the Apostles

which was composed

by Mar Addai and Mar Mari, the blessed Apostles

Our Lord, assist me in your mercies, amen

First

The Priest begins: In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit for ever. Glory to God on high *repeat three times*, and on earth peace and a good hope to men always and for ever, amen.

And then Our Father in Heaven, hallowed be thy name. Thy Kingdom come. *Holy, holy, holy art Thou, our Father in heaven. Heaven and earth are full of the greatness of thy glory. Angels and men cry to thee, Holy, holy, holy art Thou.* Our Father in Heaven, hallowed be thy name. Thy Kingdom come. Thy will be done, as in Heaven, so on earth. Give us the bread of our need this day, and forgive us our offences, as we have also forgiven those who have offended us. And bring us not to trial, but deliver us from the Evil One. For thine is the Kingdom and the power and the glory for ever: Amen.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, from everlasting to everlasting, amen and amen. Our Father in Heaven, hallowed be thy name. Thy Kingdom come. *Holy, holy, holy art Thou, our Father in heaven. Heaven and earth are full of the greatness of thy glory. Angels and men cry to thee, Holy, holy, holy art Thou.*

And a deacon says: Let us pray. Peace be with us.

The Prayer Before the Marmitha.

For Sundays and Feasts: Our Lord and our God, strengthen us in our weakness in your compassion, that we may administer the Holy Mysteries, which have been given for the renewal and salvation of our feeble nature, through the mercies of your beloved Son, O Lord of all, Father, Son, and Holy Spirit for ever.

Another, for Feasts of the Lord: Our Lord and our God, strengthen those who uprightly believe in your name, and those who truly make an undistorted confession, that they may administer in holiness the absolving Mysteries, which sanctify their souls and bodies. May they honorably serve you with hearts and minds cleansed of stains and far removed from defiled thoughts. May they continually glorify you for the salvation which you have bestowed upon us in the abundant mercies of your grace, O Lord of all, Father, Son, and Holy Spirit for ever.

And they begin the appointed Marmitha, and then: Peace be with us.

For Memorials and Ordinary Days: May the venerable and resplendent name of your glorious Trinity be worshipped, lauded, honored, exalted, confessed, and blessed in heaven and on earth at every hour, O Lord of all, Father, Son, and Holy Spirit for ever.

Prayer Before the Anthem of the Qanke

For Sundays: Before the glorious throne of your majesty, O my Lord, and the high and exalted chair of your honor, and the fearful judgment seat of your love's severity, and the absolving altar which was established at your direction, and the place of the habitation of your glory, we, your people and the sheep of your pasture, with thousands of cherubim, who glorify you, and ten thousands of seraphim and archangels, who minister to you, bow down, worship, confess, and glorify you at every hour, O Lord of all, Father, Son, and Holy Spirit for ever.

Another, for Feasts of the Lord, by Mar Eliya III, Catholicos: Before the fearful judgment seat of your greatness, and the exalted throne of your Godhead, and the adorned chair of your honor, and the glorious place of your Lordship, where those who serve you, the cherubim, sing praise continually, and those who glorify you, the seraphim, sing holy without ceasing, we bow in fear, worship with trembling, and confess and glorify without ceasing at every hour, O Lord of all, Father, Son, and Holy Spirit for ever.

For Memorials: The great, fearful, holy, blessed, gracious, and incomprehensible name of your glorious Trinity, and your grace toward our race, we are obliged to confess, worship, and glorify at every hour, O Lord of all, Father, Son, and Holy Spirit for ever.

Then they say the appointed Anthem of the Qanke.

(When the presbyter goes out, the cross upon his hands, and ascends the bema, a deacon says: Peace be with us.)

The Prayer of the Lakhumara for Sundays and Feasts: O our Lord and our God, when the pleasant aroma of the fragrance of your love wafts over us, and our souls are enlightened with the knowledge of your truth, may we be deemed worthy to receive the revelation of your Beloved from heaven, and there may we confess you and glorify you without ceasing in your crowned church, filled with all assistance and all blessings, for you are the Lord and Creator of all, Father, and Son, and Holy Spirit for ever.

For Memorials: For all your aids and graces towards us, which we are unable to repay, we will confess and glorify you without ceasing in your crowned church, filled with all assistance and blessings, for you are the Lord and Creator of all, Father, and Son, and Holy Spirit for ever.

(For the offering of incense: In the worshipful and resplendent name of the glorious Trinity may this incense which we offer be blessed to your honor, and may it be for our pardon, O Creator of pleasant roots and sweet spices, O Lord of all, Father, Son, and Holy Spirit for ever.)

grace and mercies, to whom be glory; and upon us and all creation may the right hand of his goodness rest, now, always, and for ever and ever.

Another for ordinary days, for an oblation for the departed.

At the door of the chancel.

To him who pardons our debts by his body and blots out our sins by his blood be praise in his church, and upon you, O people of the Lord and sheep of his pasture, may he pour out his good things, and shower your houses with his blessings and gifts. May our Lord and our God deliver you from the Evil One and his hosts by the prayer of Mar Augen and his companions, and may you be sealed and preserved from all harm, hidden and open, now, always, and for ever and ever.

Prayer when anyone receives the sacrament: Sanctify our bodies by your holy body. Pardon our debts by your precious blood. Cleanse our consciences with the hyssop of your compassion, O Christ, the Hope of our nature, Lord of all, Father, Son, and Holy Spirit for ever.

For the ordering of the Mysteries: Let not your living body, O my Lord, which we have eaten, or your victorious blood which we have drunk be to us, O my Lord, for judgment and vengeance, but for the pardon of debts and for the forgiveness of sins, for the great hope of the resurrection from the dead, for new life in the kingdom of heaven, and for confidence before you with the just and righteous who have pleased you, O Christ, the Hope of our nature, Lord of all, Father, Son, and Holy Spirit for ever.

Another: Since we have taken your body openly, may your Spirit dwell in us in a hidden manner, and may we go out to meet you cheerfully and sing to you three-fold glory with the just who fulfill your will, O Christ, the Hope of our nature, Lord of all, Father, Son, and Holy Spirit for ever.

Another: Since we have taken your body from the paten, and have drunk your blood from the chalice, make us worthy, my Lord, to sing glory with the robber in paradise, along with the just who fulfill your will, Lord of all, Father, Son, and Holy Spirit for ever.

The Sealing

Since you have made us worthy, my Lord, to take delight in your holy body and blood, so make us worthy to take delight in your kingdom, which will not pass away or perish, with all your saints, now, always, and for ever and ever.

The Order of the Mysteries is ended,
with the Hallowing of the blessed Apostles,
Mar Addai and Mar Mari,

Disciplers of the East.

Amen.

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA



C H R I S T I A N
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

For further information
regarding this text
Please contact
library@thecmsindia.org

Please join the
'CMSI Benefactors Club'
and support the ongoing projects of
Christian Musicological Society Of India

- DIGITAL LIBRARY • ARAMAIC PROJECT
- ENCYCLOPEDIA OF SYRIAC CHANTS
- MUSIC ICONOGRAPHY • CHRISTIAN ART
- RESOURCE FOR RESEARCHERS